

ՆԵՐՍԵՍ ԾՆՈՐՀԱԼՈՒ ԱՆՏԻՊ ՀԱՆԵԼՈՒԿՆԵՐԸ

Գ. Ա. ՀԱԿՈԲՅԱՆ

Հայ միջնադարյան խոշոր բանաստեղծ Ներսես Շնորհալու գրչին են պատկանում երեք հարյուրից ավելի հանելուկներ, որոնցից տպագրված են միայն 120-ը: Ծնուրջ երկու հարյուր հանելուկ դեռ մնում են ձեռագրերում: Առաջին անգամ Շնորհալու այս անտիպ հանելուկների մասին 1951 թվականին, «Էջմիածին» ամսագրում¹ հանդես է եկել Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարանի գիտական աշխատող բանասեր Փ. Այնթափյանը: Այս փոքրիկ, բայց արժեքավոր հոդվածում հեղինակը առաջ է քաշել նոր ու հետաքրքիր հարցեր Շնորհալու անտիպ հանելուկների վերաբերյալ: Մի քանի ձեռագրերից մեջ բերված համապատասխան հանելուկների հիման վրա վեր է հանվել Շնորհալու բացասական վերաբերմունքը ժամանակի սոցիալական կյանքում գոյություն ունեցող անարդարությունների ու արատների նկատմամբ և ընդհակառակը՝ նրա սերն ու համակրանքը՝ աշխատանքի, աշխատավորի և բնության ու իրական կյանքի հանդեպ: Զինորսի, ցորենի, լուսնի, մորեխների, աքլորի և այլու մասին գրված հանելուկների օրինակով Այնթափյանը ցույց է տալիս, թե Շնորհալին որքան լավ է ճանաչել կյանքը և այն ղեկավարվածություն զրսևորել բազմաթիվ հանելուկներում: Սակայն դժվար է համաձայնել հեղինակի այն մտքի հետ, թե Շնորհալու «հանելուկների մեծ մասը հրատարակված է»: Մեր պրպոտումները ցույց են տալիս, որ հրատարակված է Շնորհալու հանելուկների միայն մեկ երրորդը, իսկ մեծ մասը դեռևս անտիպ է (տե՛ս Մատենադարանի №№ 7703, 3421, 2961, 6045, 695 և այլ ձեռագրերը): Այնուհետև, հոդվածում արծարծվել է այն կարծիքը, որ Շնորհալու խոհական բնույթի հանելուկները իրենց վրա չեն կրում «ժողովրդական դրոշմը»՝ ինչպես մյուս հանելուկները: Իհարկե, այդպես չէ: Բացի Հին ու Նոր կտակարաններից վերցված թեմաներով գրված կրոնական հանելուկներից, որոնք շատ քիչ են, մնացած բոլոր աշխարհիկ բնույթ կրող հանելուկների նյութը վերցված է ժողովրդի կյանքից, գրված է նրա հոգուն հարազատ բառ ու բանով:

Հասկանալի է, որ իր փոքրիկ հոդվածում Այնթափյանը չէր կարող հանգամանորեն խոսել Շնորհալու անտիպ հանելուկների հետ կապված բազմաթիվ խնդիրների մասին, ինչպես նրանց կազմության, ժամանակի, ձևի ու բովանդակության, ժանրային առանձնահատկությունների և այլ կողմերի մասին: Մեր հոդվածի նպատակն է՝ մի կողմից ավելի լայնացնել ու խորացնել Շնորհալու անտիպ հանելուկների կապակցությամբ առաջ քաշված խնդիրները՝ նոր փաստերով ու մտքերով, իսկ մյուս կողմից՝ մեր ուժերի ներածին չափ վեր հա-

¹ «Էջմիածին», 1951, № 10, էջ 61—64:

նել այդ հանելուկների դադարափարական և զեղարվեստական արժեքն ու նշանակությունը:

Ներսես Շնորհալին իր արվեստով սերտորեն կապված է եղել ժամանակի հետ: Այս տեսակետից արժեքավոր են նրա տպագրված, ինչպես և անտիպ հանելուկները: Հանելուկների ժանրը մեր հին գրականության մեջ հայտնի է առակ-առակի, առեղծուած, առասպել անուններով: Շնորհալուն պատկանող հանելուկները ևս կոչվել են «Առակք վասն ուրախութեան մարդկան»: «Առակք» բառը այստեղ չպիտի հասկանալ արդի իմաստով, — բացառում է պրոֆ. Մ. Արևիկյանը, — այլ իրրե «հանելուկներ»²: Շնորհալին իր հանելուկների նյութը մեծ մասամբ վերցրել է ժողովրդական անգիր բանահյուսության հարուստ զանազանից և մասամբ՝ Հին կտակարանից: Մեր միջնադարյան գեղարվեստական գրականության մեջ առաջին անգամ նա է ստեղծում գրավոր հանելուկները՝ որպես գրական նոր տեսակ: Այդ հանելուկները վկայում են, թե Շնորհալին որքան մոտիկից ու լավ է ճանաչել իրական կյանքը և զեղարվեստորեն վերարտադրել այն: Սակայն Շնորհալու հանելուկների մեծ մասի միայն նյութը չէ, որ ժողովրդական է, ժողովրդական են նաև դրանց պատկերները, մտածողության, երևակայության ձևերը և լեզուն:

Իր չափածո գործերի մեծ մասը Շնորհալին գրել է ուսուցողական նպատակով, ժողովրդի համար և «մեկին» լեզվով: Թեև հանելուկներից մի քանիսը (որոնց նյութը վերցված է Հին ու Նոր կտակարաններից) գրված են զրաբար, բայց դրանք շատ քիչ են և արվեստի տեսակետից էլ՝ թույլ: Շնորհալու հանելուկների մեծ մասը այլաբանորեն, փոխարևրական հակիրճ խոսքով արտահայտում է օրյակափվ իրականությունը և ունի պատմական-ճանաչողական արժեք: Շնորհալու հանելուկները հիմնականում արտացոլում են հայ ժողովրդի կյանքում տեղի ունեցած հասարակական, տնտեսական, կենցաղային-հոգևորական և սոցիալ-դասակարգային տարբեր երևույթները:

Իր հանելուկներով Շնորհալին նպատակ է ունեցել պահպանել ու տարածել ազգային բանահյուսական մշակույթը, որպեսզի ժողովուրդը ազատ և օրախ ժամերին՝ խնջույքների, հարսանիքների ժամանակ զրազվի ոչ թե անմիտ կամ վնասակար իմաստ ունեցող պոույցներով, առասպելներով, այլ հայրենի հանելուկներով, որոնց հիմքում գրված են սրամտություն, պարզապնելու, բարոյա-կրթական և հայրենասիրական նպատակներ: Որ Շնորհալին այդ միտումով է գրել հանելուկները, հաստատում է նաև պատմաբան Կիրակոս Գանձակեցին. «Եւ զի յամենայնի հանճարեղն էր Ներսէս, աւար և առակս խորհրդաբար և գրոց, զի փոխանակ առասպելեացն՝ զայն առասցեն ի գինարբուս և ի հաւառանիս...»³:

Մի ժամանակ հոգևորական բանասերների մեջ տարակուսանք ու կասկածներ են եղել այն մասին, որ զժվար թե հայոց հայրապետը պատշաճ համարեր գրել հանելուկներ, այն էլ մեծ մասամբ ուամիկ նյութով ու ուամիկ լեզվով: Այդ տարակուսանքներից էլ բխում էր մեկ ուրիշ ենթադրություն. իրր թե հանելուկները Շնորհալին գրել է նախքան կաթողիկոս ընտրվելը, թերեւս երիտասարդ տարիքում: Այս թյուր կարծիքը հերքվում է նույն Կիրակոս Գանձակեցու մեկ

2 Մ. Արևիկյան, Հայոց հին գրականության պատմություն, հատ. II, էջ 94:

3 Կ. Գանձակեցի, Պատմութիւն Հայոց, Թիֆլիս, 1911, էջ 140—141 (ընդգծումները մերն են — Գ. Հ.):

ուրիշ վկայություններ. հաջորդականությամբ թվելով Շնորհալու մի շարք դործերը, նա միայն վերջում է հիշատակում հանելուկների մասին. «Վասն այնօրիկ արար նա երգս և ուսույց այնոցիկ, որ պահէին զբերդն, զի փոխանակ վայրապար ձայնիցն զայն ասասցեն, որոյ սկիզբն է սաղմոսն Դաւթի, Յիշեսցի ի զիշերին և զա... և այսպէս խորհրդաբար ըստ կարգի Զարթիբ փառք իմ, որ այժմ ասի յեկեղեցի ի ժամ զիշերային պաշտաման...»⁴։ Եվ ապա գրում է հանելուկների մասին վերևում մեջ բերված տողերը. «արար առակս խորհրդաբար ի դրոց...» և այլն։ Հանելուկների մասին խոսելուց անմիջապես հետո Գանձակեցին նշում է Ներսես Շնորհալու մահը և նրան փոխարինող Գրիգոր Տղայի մասին. «Եւ յետ նորա յաջորդէ զաթոռն Գրիգոր ամս քսան...»։ Այսպես ուրեմն, Շնորհալին «Յիշեսցուք» և «Զարթիբ» երկու երգը գրել է Հոռմկլայում կաթողիկոս եղած ժամանակ, իսկ հանելուկները գրել է գրանցից հետո, բայց թե կոնկրետ ո՞ր տարին, առայժմ դժվար է ասել, և հարցի սկզբունքային լուծման տեսակետից էլ կոնկրետ տարեթիվը կարևոր նշանակություն չունի։

Ընդունված է Շնորհալուն վերագրել միայն 129 հանելուկ⁵։ Սա, իհարկե, չի համապատասխանում իրականությանը։ Ինչպես հիշվեց, մեր բաղմաթիվ ձեռագրերում ցրված են շատ հանելուկներ, որոնք պատկանում են Ներսես Շնորհալուն, որոնց մեծ մասը չի մտել հրատարակվածների⁷ մեջ։ Դրանց մեջ կան նաև այնպիսիները, որոնք թեև վերագրվել են Շնորհալուն, բայց նրա գրչին չեն պատկանում։ Ահա 1724 թ. Կ. Պոլսում հրատարակված «Երբոյկս, որ ասի հանելուկք, զոր արարեալ է Տեառն Ներսէսի Կլայեցոյ Հայոց կաթողիկոսի վասն ուրախութեան մարդկան» գրքից մի բնորոշ բառյակ, որը գրվել է Շնորհալու մահից հետո՝ նրան ներբողելու և մեծարելու համար.

Եղիան մի կաւ յեկեղեցի,
Ի և ձայրագոյն աստիճանի.
Բան գոր շեղե ո՛ք աւելի
Երգիչ տաղի շառակաւնի։

Իրավացի է Գ. Զարհանլյանը, երբ նշում է, թե այս հանելուկի հեղինակը «ազգային յետ դարուց բերթող մրն» է, որի դրածը անզգուշորեն վերագրվել է Շնորհալուն⁸։

Ավանդաբար ընդունված է ելել նաև այն կարծիքը, որ Շնորհալու բոլոր հանելուկներն էլ, իբր, կարճ բառյակներ են, բացառությամբ մեկի՝ «Աշխարհ»

4 Կ. Գ ա ն ձ ա կ ե ց ի, նշվ. աշխ., էջ 111։

5 Նույն տեղում, էջ 141։

6 Ղ. Ա լ ի շ ա ն, Բանք շափաւ, Վենետիկ, 1830, էջ 560—584 և Մ. Ա բ ե դ յ ա ն, Հայոց հին գրականության պատմություն, հատ. Բ, էջ 94։

7 Ահա Շնորհալու տպագրված հանելուկների ցուցակը բոլոր Հ. Ղ. վ. Հովնանյանի. 1. «Երբոյկս, որ ասի Հանելուկք զոր արարեալ է Տեառն Ներսէսի Կլայեցոյ Հայոց կաթողիկոսի վասն ուրախութեան մարդկան», Կ. Պոլիս, 1724։ 2. «Ողբ Սղեսիոյ», Փարիզ, 1828 (վերջում կցված են 25 հանելուկներ՝ «Առեղծոածք ինչ ի վերագրելոցն սրբոյն Ներսէսի Շնորհալոյ» վերնագրով)։ 3. «Բանք շափաւ», Վենետիկ, 1830, 120 հանելուկ։ 4. «Աբշալոյս Արարատեան», Չմյուսիա, 1858, 48 հանելուկ։ 5. «Բաղմաղկա», 1818—1851 թթ. համարներում։ 6. «Արեղակ» (օրագիր), 1897, Նյու-Յորք։

2-րդ տանիքը ասել, որ այս տարբեր հրատարակությունների մեջ եղածները մեծ մասամբ այն հանելուկներն են, որոնք տեղափոխված են «Բանք շափաւ» գրքի վերջում (էջ 560—584)։

8 Գ. Զ ա ր Ի հ ա ն լ յ ա ն, Հայկական հին գրությունների պատմություն, Վենետիկ, 1897, էջ 639։

հանելուկի («Պանդոկ մի կայր» և այլն), որը բաղկացած է 2 փառյակից: Այս սկզբունքով էլ ընտրվել և հրատարակվել են Շնորհալուսն վերադրվող հանելուկները⁹, որոնք բոլորն էլ գրված են փառյակներով: Արդյո՞ք ճիշտ է նման մոտեցումը: Այդ հարցին պատասխանելու համար դիմենք տարրեր ձևագրելու մեթոդին: Մենք պահպանվող Շնորհալուսն բաղմամբիվ հանելուկների կազմությանը: Մի ձևագրում լուսնի վերաբերյալ հանելուկը բաղկացած է միայն երկու տողից.

Առաւօտեան ետև մըրքիկ
Երեկոյան ծագեաց լուսիկ¹⁰:

Մի ուրիշ ձևագրում «Զուկ» հանելուկը բաղկացած է երեք տողից.

Ջամկն խաղայ ի Լ գնալուն,
Հանց սուր երբայ քան թզրոշուն,
Իրեալ չանկնի իւր աչքն ի քուն¹¹:

Խնոցի պատկերող հանելուկն ունի հինգ տող.

Շինեցին գնա ի հողի,
Յօրինեցին ի կրակի,
Հանին ի կառոն փայտեղեն,
Եւ խոցեցին ի յաջ կողմն,
Եւ շատ արքին իւր արիւնկն¹²:

Նույնպես իրական կյանքից վերցրած հետևյալ հանելուկը բաղկացած է 6 տողից.

Նոր գարման՝ սփռելեաց,
Ջոր միւս սիւնն մեղ պատմեաց,
Մինն պտղոցն Լր փափաքած,
Մինն կնոջն Լր կարօտած,
Նա որ գնալսնիքն մեր խաբեաց,
Ջերկուսն ի մկ ծառ կախեաց¹³:

«Պանդոկ մի կայր» տաղգրված հանելուկը բաղկացած է ութ տողից¹⁴: Այնպիսիներ էլ կան, որոնք կազմված են տասը և ավելի տողերից: Հիշենք «Ամպ» հանելուկը (տասներկու տող)¹⁵, «Հողմը»՝ (քսանչորս տող)¹⁶ և այլն: Ինչպես տեսնում ենք, Շնորհալուսն հանելուկները գրել է ոչ բն միայն Բաղաշուկյանը, այլ սկսած երկու տողից մինչև Բաղաշուկյանը և ավելի տողերով:

Շնորհալուսն տիպ հանելուկներն իրենց բնույթով բաժանվում են երկու խմբի՝ կրոնական և աշխարհիկ: Առաջին խմբին պատկանող հանելուկները, ինչպես ասացինք, թվով շատ քիչ են ու կյանքից կտրված, ունեն միայն վերա-

⁹ «Բանք շափաւ», էջ 560—590:

¹⁰ Հայաստանի Պետական Մատենադարան, ձեռ. № 3421, էջ 329:

¹¹ Նույն տեղում, ձեռ. № 7703, էջ 92:

¹² Նույն տեղում, էջ 104:

¹³ Նույն տեղում:

¹⁴ «Բանք շափաւ», էջ 584:

¹⁵ Մատենադարան, ձեռ. № 7703, էջ 104ր—105:

¹⁶ Նույն տեղում, էջ 105—105ր:

ցական իմաստ: Այդպիսիներից են Հին ու Նոր Կտակարաններից վերցված թեմաներով հանելուկները: Պետք է նշել, սակայն, որ կրոնական բնույթի որոշ հանելուկների մեջ իրական գծերով և համարձակ կերպով պատկերված են անդամ բիրիական և կրոնական որոշ անձնավորությունների պատկասություններ: ու բացասական կողմերը:

Անհամեմատ շատ են աշխարհիկ բովանդակությամբ ձևազեր հանելուկները, որոնց զգալի մասը վերաբերում է բնությանը և նրա հետ կապված երևույթներին: Շնորհալին սիրել է բնությունը, որից նա ընդհանրապես գուշակու պատկերներ է վերցրել իր մտքերն ու զգացմունքներն ընթերցողին հասցնելու համար: Սակայն հանելուկների մեջ նա աշխատել է այլաբանորեն և սրամիտ կերպով ժողովրդին ծանոթացնել նաև բնությանը և նրա հետ աղերսվող երևույթներին: Մարդու կյանքը բաղմամբիվ թելերով կապված է բնության երևույթների հետ. ջերմությունն ու ցուրտը, փայլակն ու որոտը, ամպն ու անձրևը, կարկուտն ու հեղեղը, հողն ու ջուրը՝ այս ամենը կարևոր դեր են խաղացել մարդկության հոգեկան և տնտեսական կյանքում. մարդիկ ձգտում են հասկանալ այդ ամենը և որոշ չափով ճանաչել աշխարհը: Հաշվի առնելով մարդու այդ ցանկություններն ու ճաշակը, Շնորհալին կարողացել է վարպետորեն կառուցել հետաքրքիր հանելուկներ, որոնք պետք է որոշ չափով դաշին բավարարելու իր ժամանակի մարդու հետաքրքրասիրությունը: Օրինակ, «Արևը» Շնորհալին կապել է հայոց այրուրենի հետ ըստ ժամանակի աստղաբաշխական հասկացողության:

Նա բարձրանայ այրեն ի լէն
 ու խոնարհի դարձնուլ անդրէն.
 Ամէն գրբի բիւզ օր լիւմլն,
 Իրնայ բզկէց ամիսն ամլն:

Արեգակի հետ միասին աստղերն էլ են դարձել հանելուկի նյութ: Ժամանակի պատկերացմամբ՝ ավազն ու ջուրը վեր են բարձրացել երկինք, ամուր կպել երկնի կամարին, ավազի հատիկները լցվել են երկնային բոցերով և որպես աստղեր լույս են տալիս աշխարհին՝ սկզբից մյուսից գեղեցիկ, մեկը մյուսից պայծառ: Ըստ հանելուկի՝ այդպես էլ գոյացել են աստղերը:

Զառ ի վեր ջուրն է մեկնած,
 Ներքոյ ամուր առ զով փակած.
 Առաջ ամլն ետով լցած,
 Մի քան զմի պայծառագած¹⁸:

Վերը բերված և այդ բնույթի մյուս հանելուկները մեզ հնարավորություն են տալիս որոշ չափով գաղափար կազմելու բնության երևույթների վերաբերյալ ժամանակի մարդու ունեցած հասկացողությունների և պատկերացումների մասին:

«Աղուհացից» կոչվող շարականների բաժնում Շնորհալին ունի «անիրավ դատավորին» վերաբերող մի շարական. թեև շարականի նյութը վերցված է նոր Կտակարանում եղած առակներից, բայց բանաստեղծության նպատակն է եղել

¹⁷ Մատենադարան, ձեռ. № 3421, էջ 328:

¹⁸ «Տաղարան և ուրբաթագիրք», Վենետիկ, 1513, էջ 52: Տե՛ս նաև ՆՆ 7703 և 3421 ձեռագրերում:

երգողի և ժամավորի մեջ բացասական զգացմունք առաջացնել ղեպի անիրավությունն ու անարդարությունը, որոնք կատարվում են իրական, աշխարհիկ կյանքում, և այս է արժեքավոր այդ շարականում: Ձեռագրերում պահվող Շնորհալու հանելուկներից մեկը նույնպես վերաբերում է «անիրավ դատավորին»:

Կայր դատաւո՜ր մի անիրաւ,
Աանջէր բզզողըն, հառնէր իրաւ,
Օվկիանոս ծով խեղդեցաւ,
Տանջի որո՞ճ և խաւարաւ¹⁹:

Այս հանելուկի նյութը արդեն ոչ մի կապ չունի Հին կամ Նոր կտակարանների հետ, վերջված է իրական կյանքից, արժեքավոր է այն տեսակետից, որ նախ՝ ոչ մի բանով չի առնչվում կրոնի հետ և երկրորդ՝ ավելի որոշ է խսրահանում անիրավությունն ու հշմարտության ոտնահարումը: Այստեղ հեղինակը չի բավականանում հանելուկը լուծողի և լսողների մեջ միայն ատելություն առաջացնելով ղեպի անիրավ պաշտոնյան, այլ ցանկանում է, որ նա պատժվի, խեղդվի օվկիանոսում կամ այլովի հրով: Ըստ շարականի՝ օրինազանցը պատիժը պիտի կրի երկնքում, իսկ հանելուկում՝ այդ պատիժը պիտի տեղի ունենա երկրում, ծովի կամ կրակի միջոցով:

Ձեռագիր հանելուկների մեջ քիչ չեն այնպիսիները, որոնք պատկերում են մարդկանց իրական կյանքը, կենցաղը, երկրագործական աշխատանքը և վերջինիս հետ կապված դանազան դործիքներն ու առարկաները: Այս խմբի հանելուկները զլխավորապես արտացոլում են ժամանակի սոցիալ-տնտեսական կյանքի դանազան կողմերը, որով և պայմանավորված է նրանց ճանաչողական արժեքը: Երկրագործական աշխատանքների հետ մարդկանց ավելի սերտ կապելու, ղեպի աշխատանքը սեր առաջացնելու նպատակով հորինված են մի քանի ղեղեկիկ հանելուկներ: Երկրի վրա ամենից շատ բարիք տալիս է այգին. նա նման է բազմազավակի, փառավոր մի ծնողի, որն իր շուրջն է հավաքում զավակներին:

Ելին մի նստեր լոյժ փառաւո՜ր,
Դստեր՝ ունէր շատ ւ առաւո՜ր,
Կաճաչ հագհին ղերդ զքաղաւո՜ր
Ամենեցուն է ցանկաւո՜ր²⁰:

Թթենու վերաբերյալ հանելուկի միջոցով Շնորհալին սովորեցնում է այդ ծառի օգտակարությունը նաև շերամապահության տեսակետից, որը խոշոր նշանակություն է ունեցել ժամանակի արհեստների և տնտեսության համար:

Ձայն ծառըն տես ու կու ծաղկի,
Տերեն է իւրն ղերդ բզկաշի,
Նարմով զգեստ մարդկան լիբի,
Եիստ վայելուչ և ցանկալի²¹:

Յորենին վերաբերող հանելուկները ցույց են տալիս, թե որքան չեղձ է եղել Շնորհալու սերը ղեպի հոգն ու հոգի աշխատավորը: Յորենն է կյանքի աղբյուրը, որին բանաստեղծը անվանում է «հոգու հոգի»:

¹⁹ Մասնագրքան, ձեռ. N 2961, էջ 237:

²⁰ Նույն տեղում, ձեռ. N 7703, էջ 93:

²¹ Նույն տեղում, էջ 109—100ր:

Տեսայ զիմ հոգւոյս հոգիւն,
Որ մեռաւ ւ հոգ քաղեցաւ,
Գարձեալ իմ սիրոյս համար,
Ինքն յարեաւ ու շատ դատեցաւ,
Կամաւ նա ի սուր եկաւ,
Եւ քաւամբ խիստ քաղկոծեցաւ.
Ի գեղեցիկ ի հուր մըտաւ,
Իմ հոգւոյս հոգիւն նա դարձաւ²²:

Հասարակ աշխատավոր մարդու նկարագիրն է տրված «Զիթացական» կամ «Զոթ» հանելուկում.

Ոմն բազմեալ ի հողի, ձի.
Եւ հանապազ ծափս հարկանի.
Հալաւ հազեր զարմանալի.
Քի, զինն ասես փող մի շաւրժի²³:

Բազմաթիվ հանելուկների նյութը վերցված է կենդանական աշխարհից: Այս կարգի հանելուկները ուսուցողական նպատակ հետապնդելուց բացի, ունեն նաև դաստիարակչական ու բարոյա-կրթական նշանակություն: Կենդանիների մեջ ամենահզորն առյուծն է, նա

Գլուխ ունի գերդ գլոց.
Աչուի ունի ինն գերդ բոց,
Յորժամ խնդիր լինի որսոց,
Ձերդ քաղաւոր խոլու, շատոց²⁴:

Գայլը աղահ է, դող, «աչուի ունի գերդ կայծ տուող» և սարսափելի հափշտակող է: Լեզվեսը «խելօքն ծով է ու խիկար»: «Խոլը տգեղ է, ծանրամարմին ու կեղտոտ», մինչդեռ մաքին, այծը մաքուր են իրենց մսով ու մազերով: Այծի ու ոչխարի հասարակ եղջյուրներն անդամ օգտակար են մարդուն:

Թռչուններից էլ շատերը դարձել են հանելուկի առարկա: Հիշենք դրանցից կաքավը, ծիւղը, աքլորը, թուխսը, բաղը, արտուշտը և այլն: Սրանց մեջ ամենագեղեցիկը աքլորին վերաբերող հանելուկն է, որը սրամտության և բնական նկարագրի հետ միասին ունի նաև աշխույժ բնույթ.

Մօրուք ունի ինք գերդ գլոց.
Ի ի գլուխն ունի գերդ զսղոց.
Կնիկ ունի ծի հնգոց,
Լա ու ալ բնկեր ուզի, այնաց²⁵:

Հետաքրքրական և իմաստալից են մրջյունին և մեղվին վերաբերող հանելուկները, որոնցով Շնորհալին նպատակ է ունեցել մարդկանց մեջ ուժեղացնել աշխատասիրության գաղափարը: Այս հանելուկներում Շնորհալին ավելի ցայտուն կերպով է արտահայտել աշխատավոր մարդու մտքերն ու տրամադրությունները: Մրջյունն իր համառ աշխատասիրությամբ հիշեցնում է հողագործ աշխատավոր մարդուն.

²² Մատենադարան, ձեռ. № 7703, էջ 100ր:

²³ Նույն տեղում, էջ 103:

²⁴ Նույն տեղում, ձեռ. № 6045, էջ 177:

²⁵ Նույն տեղում, էջ 180:

Կարի տեսա եւ շատ կարուան,
 Որ կու իջնայր ի խորասան,
 Իշուին բոքիկ էր ու անփալան,
 Մեկիկ հատիկ բստնան ու գանձ6:

Մեղվին վերաբերող տպագրված հանելուկներից մեկը ձեռագրի համեմատությամբ էական փոփոխություն է ենթարկվել և ստացել է կրոնական բնույթ, մինչդեռ ձեռագրում հանելուկը կրոնական ոչինչ չունի: Ահա դրանք.

ա) ձեռագիրը.

Գործաւոր փոքր և հրաշալի,
 Զամէն շրջի յանապատի.
 ՄԱՍՈՒՆԱՍ ԱՌՆԻ ՆԱ ԱՄԵՆԻ,
 Յառաջ բերէ գործ գանկալի27:

բ) տպագրվածը.

Գործաւոր փոքր և հրաշալի.
 Զամէն շրջի յանապատի.
 Յառաջ բերէ գործ գանկալի.
 ՈՐՈՎ ԱՍՏՈՒԱՆՔ ՓԱԽԱԽՈՐԻՆ28:

Մի քանի հանելուկների մեջ Շնորհալին քարոզում է սեր դեպի գիրն ու գիրքը, ուսումն ու մտավոր զարգացումը: Այլուրեքին վերաբերող հանելուկով Շնորհալին ուզում է զրադիստության հետ միասին սովորեցնել նաև հաշիվ, թվաբանություն.

Ի շորս տասն շորս էառ.
 Զայլն երեւ կացուց յերեան.
 Ամլնն է տասը հազար,
 Մէկ պակաս և այլն ի լման.
 Ինքն քառակի փակեազ.
 Որ հարտար մարդիկն իմանան,
 Զկեսն ժ՛ր սոցն,
 Որ տիմար մարդիկն իմանան29:

Հետաքրքրական են «Թուղթ» և «Թանար» հանելուկները: Գրված թուղթը, չնայած անշուշտ առարկա է, բայց կենդանություն ունի, քայլում է առանց ոտների, ամեն տեղ համարձակ մտնում ու խոսում է.

Է բանաւոր, չէ կենդանի.
 Շատ զա ի շուրջ ոտուի շունի,
 Ուր մեծատուն կա և արեունի,
 Նա համարձակ երբայ խօսի30:

Այս հանելուկի պատկերը, ինչպես տեսնում ենք, կազմված է կենդանի մարդու հետ համեմատելով, իսկ թանաքի նկարագիրը տալու համար հեղինակն իր համեմատությունները վերցրել է բնությունից և երկրագործական աշխատանքի հետ կապված առարկաներից ու գործիքներից.

26 Ա լ ի շ ա ն. Բանք չափաւ, ԼՁ 576:

27 Մատենադարան, ձեռ. № 7703, ԼՁ 90:

28 «Բանք չափաւ», ԼՁ 575:

29 Մատենադարան, ձեռ. № 695, ԼՁ 413:

30 Նույն տեղում, ձեռ. № 6045, ԼՁ 186:

Ուրմն սև ու ջրաց հոլով,
Գաշտըն հերկած սպիտակ բամբակով.
Ի հինգ լուծոն հարօրով,
Ի խրեանց վաստակն բերանալով³¹:

Պարզ երևում է, թե ինչպես Շնորհալին ցանկանում է իր հանելուկներից ամեն մեկը այս կամ այն պատկերով ու առարկայով կապել շինական մարդու ամենօրյա աշխատանքի ու աշխատասիրության հետ:

Առանձնապես արժեքավոր են Շնորհալու այն հանելուկները, որոնք վերաբերում են գրասիրությանն ու ուսումնառությանը: Գիրքն ու ուսումը զարդացնում են մարդու հոգեկան աշխարհը, առանձնապես՝ միտքը: Վերջինս թուշում է արագ, վայրկենապես անցնում է երկրե-երկիր և մարդկանց կապում միմյանց: Միտքը թուշո-թեւալորների մեջ բոլորից, անգամ ծիծեռնակից արագ է թուշում:

Արդ է անբև և անփետուր,
Քան ըզծիծառն երբաւ ի սուր.
Յերկրէ լերկիւ շրջի քափուր,
Իառնայ ու զայ բերէ շատ հիւր³²:

Մարդու մտքերը ձեակերպողը, արտահայտողը լեզուն է, որն ունի իր հատուկ դիտությունն ու արվեստը՝ քերականությունը: Սովորողների համար Շնորհալին հանելուկի առարկա է դարձրել նաև քերականությունը, որը թեև փոքր, բայց շատ կարևոր գիտություն է:

Տեսի արհեստ մի ևս փոքրիկ,
Յոյժ պիտանի և գելեցիկ,
Ունէր յիմեան երկու դոռնիկ
Ուրեակ րուով պատուհանիկ³³:

Հանելուկում հիշված երկու դռներից մեկը, հավանորեն, ձեարանությունն է, իսկ մյուսը՝ շարահյուսությունը, որոնց միջոցով մարդը ներս է մտնում և ծանոթանում այդ գիտությանը: Իսկ ութ պատուհանները, ըստ երևույթին, խոսքի մասերն են:

Շնորհալին շատ է հետաքրքրվել բնական երևույթներով: Այս բանի ապացույցներից մեկն էլ նրա «Յազագս երկնից և զարդուց նորա» բնագիտական պոեմն է և բնության վերաբերող բազմաթիվ հանելուկները, որոնցից մի քանիսի մասին խոսեցինք վերևում: Այստեղ ուզում ենք կանգ առնել նաև «Ձայն» հանելուկի վրա: Ըստ էության այս հանելուկն էլ իր բնույթով ու իմաստով ոչ մի կապ չունի կրոնի հետ: Հայտնի է, որ աշխարհում գոյություն ունեցող բոլոր կրոնները (բուդդայական, հրեական, քրիստոնեական, մահմեդական և այլն) մարդու շունչը, ձայնը համարում են հոգու արտահայտություն, հոգի, որը, ըստ կրոնի, աստված դրել է մեր նախահայրը համարվող Ադամի մեջ: Բայց տեսնենք ինչպե՞ս է բնորոշվել այդ շունչը «Ձայն» հանելուկի մեջ.

³¹ Մատենադարան, ձեռ. № 6045, էջ 184:

³² Նույն տեղում:

³³ Նույն տեղում, էջ 190:

Իրի մի է ի յաշխարհի,
 Ձերկինս և գերկիր ի բոին ունի.
 Յարարածոցս կերակրի,
 Քերան և յարգանդ չունի.
 Աղամալ է անդրաճիկ
 Յօրն դարեանս պիտանի
 Բոզանացն սիրելի.
 Եկեղեցեացն զարդ լիսի.
 Անհայր ու մայր ու մահ չունի
 Վկայեաց որ չէ ինքն կենդանի»³⁴.

Ինչպես տեսնում ենք, այստեղ ձայնը ոչինչ չունի երկնային, այն աշխարհային մի երևույթ է: Դեռ ավելին. կրոնը ձայնը միացնում է հոգու հետ, որը տալիս է մարդուն երկինքը, այդ նույն հոգի-ձայնը մահից հետո գնում է նույն երկինքը: Հանելուկի մեջ, ընդհակառակը, երկինքն ու երկիրը գտնվում են «ձայնի բոի մեջ», ձայն, որ Աղամից էլ առաջ է գոյություն ունեցել, անսկիզբ է, անվերջ և անմահ, այսինքն՝ հավիտենական, ինչպես ինքը բնությունը: Այն ժամանակներում, թեևուզ հանելուկի ձևով, «ձայն» հասկացությանն այսպիսի բացատրություն տալը բավական համարձակ և առաջադիմական քայլ էր:

Վերը բերվածներից բացի, հիշատակենք նաև աղի, աստղի, կանթեղի, գինու, սարդի, օձի, աղեղի, զրահի, մկրատի, նետի, հրահանի, եղնիկի, սնկի, սրտի, վարդի, թզի, կարկտի, մաղի, ջրի, ծովի և գետի վերաբերյալ աշխարհիկ ուշադրավ հանելուկները, որոնց բոլորի նյութը Շնորհալին մեծ մասամբ վերցրել է իրական կյանքից, հայ ժողովրդի անգիր բանահյուսությունից և վարպետորեն մշակել՝ նույն ժողովրդին վերադարձնելու նպատակով:

НЕИЗДАННЫЕ ЗАГАДКИ НЕРСЕСА ШНОРАЛИ

Г. А. АКОПЯН

(Р е з ю м е)

Нерсес Шнорали своим творчеством тесно связан с народом. Любовь к армянскому народному фольклору особенно ярко выражена в его загадках. Хотя до сего времени считается, что Шнорали оставил только 120 загадок, однако в рукописях Матенадарана встречается около 300 загадок, принадлежащих его перу.

В противовес существующему до сих пор мнению о том, что Шнорали якобы писал загадки лишь четверостишиями, имеется множество примеров, показывающих, что он слагал свои загадки также в стихах от двух до тридцати и более строк.

Темы Нерсес Шнорали брал из реальной действительности средневековья и мастерски перерабатывал все, что было вычерпано из устного народного творчества. Своими загадками Шнорали внушал народу патриотизм, любовь к национальной культуре, к знаниям и трудолюбию.